KHIM

Redogörelse för inkomster och utigifter för Kontoret för Harmonisering i den Inre Marknaden (Varumärken och Mönster) (KHIM) för budgetåret 2000

(1999/828/EG)

I enlighet med artikel 13 i budgetfördordiningen för Kontoret för Harmonisierung i den Inre Marknaden (Varumärken och Mönster), som antogs av budgetkommittén, den 7 juli 1995 och senast ändrades den 26 november 1998, fastställs att budgeten, tjänsteförteckningen samt tilläggs- och ändringsbudget(ar) skall offentliggöras i *harmoniseringskontorets Officiella tidning.* De sammanfattande budgetdokumenten med uppgifter enligt avdelning, kapitel, artikel och budgetpunkt skall även offentliggöras i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* . Kontorets ordförande godkänner i överigt alla åtgärder som är nödvändiga för att ge ytterligare offentlighet åt harmonisieringskontorets budget.

KHIM

INKOMSTBERÄKNING - SAMMANFATTANDE TABELL

Avdelning Kapitel Artikel	RUBRIK	Budgetåret 2000	Budgetåret 1999	Budgetåret 1998
1	**INKOMSTER FRÅN HARMONISERINGSKONTORETS VERKSAMHET**			
1 0	**INKOMSTER FRÅN HARMONISERINGSKONTORETS VERKSAMHET**			
1 0 0	***Inkomster från Harmoniseringskontorets verksamhet***	92 702 000	94 728 750	68 741 220,74
1 0	Kapitel - Totalt	92 702 000	94 728 750	68 741 220,74
1	AVDELNING - TOTALT	92 702 000	94 728 750	68 741 220,74
3	**SALDO FRÅN FÖREGÅENDE BUDGETÅR**			
3 0	**SALDO FRÅN FÖREGÅENDE BUDGETÅR**			
3 0 0	***Saldo från föregående budgetår***	15 339 560	20 734 710	3 111 252,23
3 0	Kapitel - Totalt	15 339 560	20 734 710	3 111 252,23
3	AVDELNING - TOTALT	15 339 560	20 734 710	3 111 252,23
5	**BIDRAG FRÅN EUROPEISKA GEMENSKAPEN**			
5 0	**BIDRAG FRÅN EUROPEISKA GEMENSKAPEN**			
5 0 0	***Bidrag från Europeiska gemenskapen***	–	–	–
5 0	Kapitel - Totalt	–	–	–
5	AVDELNING - TOTALT	–	–	–

1	AVDELNING 1 - TOTALT	92 702 000	94 728 750	68 741 220,74
3	AVDELNING 3 - TOTALT	15 339 560	20 734 710	3 111 252,23
5	AVDELNING 5 - TOTALT	–	–	–
	HARMONISERINGSKONTORETS BUDGET - TOTALT	**108 041 560**	**115 463 460**	**71 852 472,97**

KHIM

UTGIFTSBERÄKNING - SAMMANFATTANDE TABELL

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	RUBRIK	Anslag 2000	Anslag 1999	Genomförande 1998
1	**PERSONALKOSTNADER**			
1 1	**PERSONAL I AKTIV TJÄNST**			
1 1 0	***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen***			
1 1 0 0	Grundlöner	24 404 000	18 580 000	13 206 118,51
1 1 0 1	Familjetillägg	2 441 000	1 858 000	1 307 547,65
1 1 0 2	Utvandrings- och utlandstillägg	3 173 000	2 416 000	1 676 981,61
1 1 0 3	Schablonersättningar	382 000	280 000	178 216,50
1 1 0	Artikel - Totalt	30 400 000	23 134 000	16 368 864,27
1 1 1	***Övriga anställda***			
1 1 1 0	Hjälppersonal	1 846 000	2 570 000	1 275 674,16
1 1 1 1	Hjälptolkar	p.m.	p.m.	–
1 1 1 2	Lokalt anställda	62 000	62 000	49 615,94
1 1 1 4	Hjälpöversättare	p.m.	p.m.	–
1 1 1	Artikel - Totalt	1 908 000	2 632 000	1 325 290,10
1 1 2	***Personalens vidareutbildning, språkkurser och omskolning samt personalinformation***			
1 1 2 0	Personalens vidareutbildning, språkkurser och omskolning samt personalinformation	294 000	526 000	284 187,58
1 1 2	Artikel - Totalt	294 000	526 000	284 187,58
1 1 3	***Försäkring mot sjukdom, olyckor och yrkessjukdom samt arbetslöshetsförsäkring och upprätthållande av pensionsrättigheterna***			
1 1 3 0	Försäkring mot sjukdom	830 000	632 000	448 890,88
1 1 3 1	Försäkring mot olycksfall och yrkessjukdom	188 000	144 000	101 660,94
1 1 3 2	Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda	138 000	106 000	62 867,36
1 1 3 3	Införande eller bibehållande av pensionsrättigheter för tjänstemän och tillfälligt anställda	4 027 000	6 800 000	–
1 1 3	Artikel - Totalt	5 183 000	7 682 000	613 419,18
1 1 4	***Diverse ersättningar och bidrag***			
1 1 4 0	Ersättningar vid barns födelse och vid dödsfall	10 000	10 000	2 951,84
1 1 4 1	Årliga resekostnader för resor från anställningsorten till hemorten	690 000	600 000	486 200,33
1 1 4 2	Hyres- och transportbidrag	p.m.	p.m.	–
1 1 4 3	Fasta representationstillägg	p.m.	p.m.	–
1 1 4 4	Fasta reseersättningar	p.m.	p.m.	–
1 1 4 5	Särskild ersättning till bokförare och förskottsförvaltare	4 600	4 600	4 193,10
1 1 4 7	Ersättningar för skiftarbete eller beredskap på tjänstemannens arbetsplats eller i bostaden	33 000	16 000	7 656,48
1 1 4 9	Övriga ersättningar och återbetalningar	p.m.	p.m.	–
1 1 4	Artikel - Totalt	737 600	630 600	501 001,75
1 1 5	***Övertid***	35 000	30 000	8 356,49
1 1 7	***Ytterligare tjänster***			
1 1 7 1	Frilansöversättare	p.m.	p.m.	–
1 1 7 4	Frilanskorrekturläsare	p.m.	p.m.	–
1 1 7 5	Tillfälligt anställda	909 000	802 000	639 582,71
1 1 7 6	Ytterligare tjänster	p.m.	p.m.	–

KHIM

UTGIFTSBERÄKNING - SAMMANFATTANDE TABELL

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	RUBRIK	Anslag 2000	Anslag 1999	Genomförande 1998
1 1 7 7	Övriga tjänster	5 000	11 000	–
1 1 7	Artikel - Totalt	914 000	813 000	639 582,71
1 1 8	***Ersättningar och kostnader vid tjänstens tillträde och upphörande***			
1 1 8 0	Diverse utgifter i samband med anställningsförfaranden	157 000	183 000	160 888,53
1 1 8 1	Resekostnader (inbegripet kostnader för familjemedlemmar)	36 000	36 000	33 809,55
1 1 8 2	Bosättnings- och flyttningsbidrag	350 000	280 000	139 735,80
1 1 8 3	Flyttningskostnader	450 000	450 000	293 776,72
1 1 8 4	Tillfälliga traktamenten	373 000	373 000	365 646,87
1 1 8	Artikel - Totalt	1 366 000	1 322 000	993 857,47
1 1 9	***Löneanpassning för tjänstemän och övriga anställda***			
1 1 9 0	Korrigeringskoefficienter	- 1 934 000	- 1 544 000	-1 059 919,21
1 1 9 1	Tillfälligt anslag	364 000	289 000	–
1 1 9	Artikel - Totalt	- 1 570 000	- 1 255 000	-1 059 919,21
1 1	Kapitel - Totalt	39 267 600	35 514 600	19 674 640,34
1 3	**TJÄNSTE- OCH FÖRRÄTTNINGSRESOR**			
1 3 0	***Kostnader för tjänste- och förrättningsresor och andra utgifter i samband därmed***	525 000	440 000	211 883,98
1 3	Kapitel - Totalt	525 000	440 000	211 883,98
1 4	**SOCIALMEDICINSK INFRASTRUKTUR**			
1 4 0	***Restauranger och matsalar***			
1 4 0 0	Löpande driftskostnader för restauranger och matsalar	237 000	394 000	239 509,29
1 4 0 1	Kostnader för löpande ombyggnad och utbyte av installationer i restauranger och matsalar	10 000	5 000	–
1 4 0	Artikel - Totalt	247 000	399 000	239 509,29
1 4 1	***Läkarvård***	180 000	126 000	57 846,13
1 4	Kapitel - Totalt	427 000	525 000	297 355,42
1 5	**UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH EXPERTER**			
1 5 2	***Utbyte av personal mellan gemenskaperna och den offentliga och privata sektorn***			
1 5 2 0	Nationella och internationella tjänstemän samt anställda inom den privata sektorn som tillfälligt placeras inom Harmoniseringskontoret	296 000	264 000	115 341,92
1 5 2 1	Tjänstemän från Harmoniseringskontoret som tillfälligt placeras inom nationella förvaltningar, internationella organisationer eller inom offentliga eller privata institutioner och företag	p.m.	p.m.	–
1 5 2	Artikel - Totalt	296 000	264 000	115 341,92
1 5	Kapitel - Totalt	296 000	264 000	115 341,92
1 6	**SOCIAL SERVICE**			
1 6 0	***Särskild hjälp***	p.m.	p.m.	–
1 6 1	***Främjande av kontakten mellan de anställda***	40 000	40 000	15 620,30
1 6 2	***Andra utgifter för social service***	21 000	21 000	–
1 6 3	***Olika typer av daghem***	183 000	50 000	–
1 6 4	***Extra stöd för personer med funktionshinder***	p.m.	p.m.	–
1 6	Kapitel - Totalt	244 000	111 000	15 620,30

KHIM

UTGIFTSBERÄKNING - SAMMANFATTANDE TABELL

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	RUBRIK	Anslag 2000	Anslag 1999	Genomförande 1998
1 7	**MOTTAGNINGS- OCH REPRESENTATIONSKOSTNADER**			
1 7 0	***Mottagnings- och representationskostnader***	19 000	35 400	15 071,98
1 7	Kapitel - Totalt	19 000	35 400	15 071,98
1 9	**PENSIONER OCH AVGÅNGSVEDERLAG**	p.m.	p.m.	–
1 9	Kapitel - Totalt	p.m.	p.m.	–
1	AVDELNING - TOTALT	40 778 600	36 890 000	20 329 913,94
2	**BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSKOSTNADER**			
2 0	**INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, HYRA AV BYGGNADER OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED**			
2 0 0	***Hyror***	1 061 000	1 261 000	813 168,38
2 0 1	***Försäkringar***	25 000	34 000	17 792,27
2 0 2	***Vatten, gas, elektricitet och uppvärmning***	674 000	363 000	155 164,57
2 0 3	***Rengöring och underhåll***	1 029 000	478 000	155 058,98
2 0 4	***Inredning av lokaler***	250 000	357 000	674 421,70
2 0 5	***Byggnaders säkerhet och övervakning***	420 000	560 000	325 241,91
2 0 6	***Förvärv av fast egendom***	p.m.	16 067 000	8 140 087,06
2 0 7	***Uppförande av byggnader***	p.m.	p.m.	–
2 0 8	***Övriga preliminära utgifter för förvärv av fast egendom eller uppförande av byggnader***	925 000	387 500	259 797,79
2 0 9	***Övriga utgifter som avser byggnader***	5 000	5 000	1 295,74
2 0	Kapitel - Totalt	4 389 000	19 512 500	10 542 028,40
2 1	**DATABEHANDLING**			
2 1 0	***Driftskostnader för centrumet för databehandling***	2 773 000	2 327 000	1 521 641,79
2 1 2	***Kostnader för ADB-personal***	2 513 000	2 514 000	1 671 741,--
2 1 3	***Databehandling som utförs av konsulter***	p.m.	p.m.	–
2 1 4	***Analys och programmering, förberedande analyser och specialarbeten som utförs av konsulter***	2 100 000	2 926 000	3 242 986,50
2 1	Kapitel - Totalt	7 386 000	7 767 000	6 436 369,29
2 2	**LÖS EGENDOM OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED**			
2 2 0	***Teknisk utrustning och tekniska installationer***			
2 2 0 0	Teknisk utrustning och tekniska installationer (grundutrustning)	139 000	922 000	92 436,68
2 2 0 1	Nyinköp av teknisk utrustning och tekniska installationer	p.m.	p.m.	–
2 2 0 2	Hyra av teknisk utrustning och tekniska installationer	280 000	235 000	119 344,51
2 2 0 3	Underhåll, användning och reparation	94 000	45 000	29 620,37
2 2 0 4	Kontorsmateriel	1 027 000	851 000	747 291,91
2 2 0	Artikel - Totalt	1 540 000	2 053 000	988 693,47
2 2 1	***Inventarier***			
2 2 1 0	Inventarier (grundutrustning)	310 000	1 160 000	55 994,43
2 2 1 1	Nyinköp av inventarier	p.m.	p.m.	–
2 2 1 2	Hyra av inventarier	p.m.	p.m.	–
2 2 1 3	Underhåll, användning och reparation av inventarier	10 000	5 000	–
2 2 1	Artikel - Totalt	320 000	1 165 000	55 994,43
2 2 3	***Transportutrustning***			
2 2 3 0	Transportutrustning (huvudutrustning)	p.m.	27 000	–

KHIM

UTGIFTSBERÄKNING - SAMMANFATTANDE TABELL

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	RUBRIK	Anslag 2000	Anslag 1999	Genomförande 1998
2 2 3 1	Nyförvärv av transportutrustning	p.m.	p.m.	–
2 2 3 2	Hyra av transportutrustning	3 000	1 000	–
2 2 3 3	Underhåll, utnyttjande och reparation av transportutrustning	20 000	12 000	8 574,28
2 2 3	Artikel - Totalt	23 000	40 000	8 574,28
2 2 5	***Kostnader för dokumentation och bibliotek***			
2 2 5 0	Bibliotek, inköp av böcker	70 000	70 000	64 780,18
2 2 5 1	Specialutrustning till bibliotek, för dokumentation och för reproduktion	p.m.	p.m.	–
2 2 5 2	Prenumeration på tidningar och tidskrifter	71 000	50 000	21 149,91
2 2 5 3	Abonnemang hos nyhetsbyråer	4 900	4 900	2 000,--
2 2 5 4	Kostnader för bindning och bevarande av böcker och tidskrifter	3 500	5 500	110,15
2 2 5 5	Abonnemang för nyhetsförmedling via bildskärm	6 000	6 000	1 695,32
2 2 5	Artikel - Totalt	155 400	136 400	89 735,56
2 2	Kapitel - Totalt	2 038 400	3 394 400	1 142 997,74
2 3	**LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER**			
2 3 0	***Papper och kontorsmaterial***	460 000	350 000	259 757,81
2 3 2	***Utgifter i samband med finansiella transaktioner***			
2 3 2 0	Bankavgifter	45 000	40 000	30 196,34
2 3 2 9	Övriga utgifter i samband med finansiella transaktioner	1 000	2 000	961,14
2 3 2	Artikel - Totalt	46 000	42 000	31 157,48
2 3 3	***Kostnader för juridisk hjälp***	98 000	75 600	6 582,51
2 3 4	***Skadestånd***	3 000	p.m.	–
2 3 5	***Övriga driftskostnader***			
2 3 5 0	Diverse försäkringar	6 500	5 100	1 391,16
2 3 5 1	Uniformer och arbetskläder	7 000	5 000	2 712,60
2 3 5 2	Diverse utgifter för interna möten	5 000	3 000	606,55
2 3 5 3	Flyttning av avdelningar och därmed förknippad hantering	15 000	365 000	13 061,05
2 3 5 9	Övriga driftskostnader	305 000	258 000	180 173,--
2 3 5	Artikel - Totalt	338 500	636 100	197 944,36
2 3 9	***Interinstitutionella tjänster***			
2 3 9 1	Tolkning	184 000	128 000	97 247,05
2 3 9 2	Översättning	1 347 000	1 080 000	395 500,--
2 3 9 3	Utgivning	p.m.	p.m.	–
2 3 9	Artikel - Totalt	1 531 000	1 208 000	492 747,05
2 3	Kapitel - Totalt	2 476 500	2 311 700	988 189,21
2 4	**PORTO OCH TELEKOMMUNIKATIONER**			
2 4 0	***Porto och andra leveranskostnader***	400 000	360 000	222 706,98
2 4 1	***Telefon, telegraf, telex och television***	772 000	822 000	475 128,31
2 4	Kapitel - Totalt	1 172 000	1 182 000	697 835,29
2 5	**UTGIFTER FÖR MÖTEN OCH KALLELSER**			
2 5 0	***Möten och kallelser i allmänhet***	485 000	265 000	212 204,64
2 5 5	***Diverse organisationskostnader och deltagaravgifter i samband med konferenser, kongresser och möten***	100 000	130 000	13 435,59
2 5	Kapitel - Totalt	585 000	395 000	225 640,23

KHIM

UTGIFTSBERÄKNING - SAMMANFATTANDE TABELL

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	RUBRIK	Anslag 2000	Anslag 1999	Genomförande 1998
2 6	**UNDERSÖKNINGAR, UTREDNINGAR OCH RÅDGIVNING**			
2 6 0	***Avgränsade konsultationer, undersökningar och utredningar***	70 000	50 000	27 341,07
2 6	Kapitel - Totalt	70 000	50 000	27 341,07
2	AVDELNING - TOTALT	18 116 900	34 612 600	20 060 401,23
3	**UTGIFTER FÖR SÄRSKILDA VERKSAMHETER VID HARMONISERINGSKONTORET**			
3 4	**PUBLIKATIONER**			
3 4 0	***Officiella tidningen***	127 000	124 000	89 000,--
3 4 1	***Publikationer***			
3 4 1 0	Allmänna publikationer	322 000	407 000	73 103,16
3 4 1 2	Utgifter för marknadsföring av kontoret och gemenskapsvarumärket	173 000	180 000	225 740,97
3 4 1 3	Utgifter i samband med program för integrering av framtida kandidatländer i systemet för gemenskapsvarumärken	289 000	–	–
3 4 1	Artikel - Totalt	784 000	587 000	298 844,13
3 4	Kapitel - Totalt	911 000	711 000	387 844,13
3 5	**UTGIFTER I SAMBAND MED REGISTRERING AV GEMENSKAPSVARUMÄRKEN**			
3 5 0	***Forskningsrapporter***	10 450 000	12 419 700	5 911 175,--
3 5 2	***Översättning av ansökningar om gemenskapsvarumärken***	10 057 000	11 644 600	5 402 140,20
3 5 3	***Utgivning av Bulletinen för gemenskapsvarumärken***	66 000	30 000	24 434,30
3 5 4	***Publikation av Bulletinen för gemenskapsvarumärken***	3 480 000	3 480 000	440 511,65
3 5 5	***Distribution av Bulletinen för gemenskapsvarumärken***	150 000	286 000	57 807,75
3 5 8	***Återbetalning av avgifter***	50 000	50 000	5 600,--
3 5 9	***Utgifter i samband med rättstvister angående gemenskapsvarumärken***	289 000	–	–
3 5	Kapitel - Totalt	24 542 000	27 910 300	11 841 668,90
3	AVDELNING - TOTALT	25 453 000	28 621 300	12 229 513,03
10	**ÖVRIGA UTGIFTER**			
10 0	**RESERV FÖR FRAMTIDA UTGIFTER**	23 693 060	15 339 560	19 232 644,77
10 1	**RESERV FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER**	p.m.	–	–
10	AVDELNING - TOTALT	23 693 060	15 339 560	19 232 644,77

1	AVDELNING 1 - TOTALT	40 778 600	36 890 000	20 329 913,94
2	AVDELNING 2 - TOTALT	18 116 900	34 612 600	20 060 401,23
3	AVDELNING 3 - TOTALT	25 453 000	28 621 300	12 229 513,03
10	AVDELNING 10 - TOTALT	23 693 060	15 339 560	19 232 644,77
	HARMONISERINGSKONTORETS BUDGET - TOTALT	**108 041 560**	**115 463 460**	**71 852 472,97**

KHIM

Tjänsteförteckning

Kategorier och lönegrader	2000 (*)		1999		1998	
	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster
A 1	–	–	–	–	–	–
A 2	–	3 (1)	–	3 (1)	–	3 (1)
A 3	2	18	2	18	2	18
A 4	10	–	8	–	4	–
A 5	35	–	30	1	28	1
LA 5	2	–	–	–	–	–
A 6	19	3	15	5	8	5
A 7	47	7	40	7	43	7
LA 7	3	–	5	–	5	–
A 8	–	–	–	–	–	–
Totalt	118	31	100	34	90	34
B 1	14	–	11	–	10	–
B 2	12	1	9	2	6	2
B 3	54	1	46	5	42	5
B 4	23	2	5	3	5	3
B 5	28	3	31	5	32	5
Totalt	131	7	102	15	95	15
C 1	20	1	16	2	12	2
C 2	19	8	15	8	7	8
C 3	91	6	74	12	56	12
C 4	58	6	25	11	6	11
C 5	60	12	47	17	31	17
Totalt	248	33	177	50	112	50
D 1	2	–	2	–	1	–
D 2	5	–	4	–	4	–
D 3	5	–	6	–	6	–
D 4	–	–	–	–	–	–
Totalt	12	–	12	–	11	–
Totalsumma	**509**	**71**	**391**	**99**	**308**	**99**

(1) Varav en särskilt tillsatt A 1-tjänst.
(*) Däribland de begärde extra tjänsterna, de omvandlingar av grad som begärts och omvandlingen av vissa tillfälliga tjänster till fasta.